



**CONVENTION DE PARTENARIAT**  
entre  
**La Chambre des Architectes de Sofia, Bulgarie**  
et  
**l'association des Amitiés Internationales André Malraux (AIAM)**

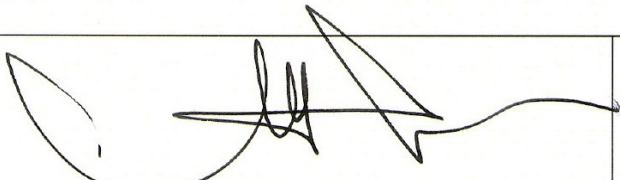
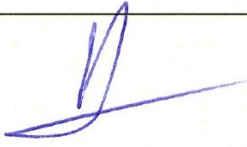
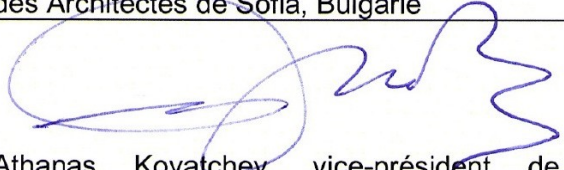
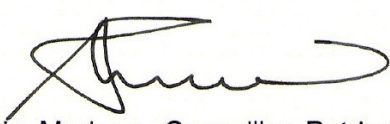
La Chambre des Architectes de Sofia, Bulgarie et l'Association Internationale des Amitiés André Malraux (AIAM) s'engagent dans une coopération en vue de développer des échanges culturels et technologiques portant sur les nouveaux enjeux des centres historiques. Une première expérimentation sera conduite pour la sauvegarde, la revitalisation et la mise en valeur du quartier central du 'Marché aux Femmes' de la ville de Sofia, capitale de la Bulgarie.

Le président des AIAM, Pierre Coureux et son conseiller patrimoine Alain Marinos, architecte et urbaniste, conservateur général du patrimoine hon. , pour le président de la Chambre des Architectes de Sofia (Bulgarie), Lubomir Pelovski vice-président et Athanas Kovatchev, vice-président, s'engagent à coopérer et à développer des relations professionnelles permettant d'approfondir les études en cours sur le sujet.

Ils s'engagent notamment à étudier la législation relative à la protection et à la mise en valeur du patrimoine culturel, à proposer des dispositifs juridiques les mieux adaptés à la situation bulgare.

Les deux parties concernées par cette nouvelle coopération pourront étendre leurs actions, au cours des prochaines années en développant des études supplémentaires et en encourageant de nouveaux échanges pour améliorer les pratiques de revitalisation et de mise en valeur du patrimoine culturel des quartiers historiques.

Fait à Paris, le 11 décembre 2015

 <p>Lubomir Pelovski vice-président de la Chambre des Architectes de Sofia, Bulgarie</p>	 <p>Pierre Coureux Président des AIAM</p>
 <p>Athanas Kovatchev, vice-président de la Chambre des Architectes de Sofia, Bulgarie</p>	 <p>Alain Marinos, Conseiller Patrimoine des AIAM architecte et urbaniste, conservateur général du patrimoine</p>